



Albertsons and Latino Nutrition Coalition Announce New Partnership, Camino Mágico Key to Effective Program

BOSTON, MA, January 22, 2008 – The new year is here and with it comes the ever-popular resolution to lose weight. Southern California Albertsons stores have joined forces with the Latino Nutrition Coalition (LNC) to offer shoppers culturally appropriate nutrition information pamphlets created especially for Latinos.

Camino Mágico, as the pamphlet is named, helps readers shed extra pounds with healthy recipe ideas, details on how to read a nutrition label, information of portion control, and other key tips. All information is based around the idea that eating in traditional patterns, as our ancestors did, will help Latinos regain and maintain their health.

Camino Mágico pamphlets are available, free of charge, at Albertsons stores around the states of California and the greater Las Vegas area. . These stores are located in dozens of neighborhoods, each of which is vibrant with the foods, drinks, and flavors of numerous ethnicities and nationalities.

“Traditional Latin American cuisine is rich in flavor and is very healthy. These traditions get passed down from generation to generation. We are encouraging Latinos to reconnect with these traditions in order to improve their health,” said Kezia Frayjo, Program Manager at the LNC. “The LNC has joined forces with supermarkets that cater to the Latino community because they understand the differences associated with the cultural aspects of food and weight loss.”

The Latino community is especially vulnerable to serious health problems, such as type II diabetes, according to the National Institutes of Health, the Joslin Diabetes Center, and the National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases. These added risk factors are due to genetic predisposition coupled with lifestyle choices. “As the incidence of diabetes and obesity is on the rise amongst the Latino population, we want to be able to educate and offer our customers better alternatives but with the same great taste of their 'food from home.' *Camino Mágico's* pamphlet is a good match with our goal of offering traditional recipes with healthier alternative ingredients,” said Heidi Diller, Albertsons nutritionist.

For a full list of Albertsons stores in your area carrying the *Camino Mágico* pamphlet, please visit www.latinonutrition.org

About the Latino Nutrition Coalition

The Latino Nutrition Coalition (LNC) is an educational consortium dedicated to improving Latino health through traditional foods and lifestyles. It was founded in 2005 by Oldways, the non-profit food issues think tank that develops and carries out education programs and events to help consumers make wise choices about eating, drinking, lifestyle and the traditional pleasures of the table.

###



Albertsons y La Coalición para la Nutrición de los Latinos Anuncian Nueva Colaboración para Distribuir la Guía *Camino Mágico*

BOSTON, MA, 8 de Enero, 2008 – El año nuevo llegó y con él vienen las populares resoluciones de bajar de peso y vivir más sanamente. Los supermercados Albertsons se unen a la campaña de la Coalición para la Nutrición de los Latinos (*LNC por sus siglas en Inglés*) para ofrecer a sus consumidores folletos de información nutricional, con un enfoque cultural, creado especialmente para Latinos.

Camino Mágico, el nombre que lleva el folleto, ayuda a sus lectores a bajar esas libras demás con recetas saludables, detalles de cómo leer una etiqueta nutricional, información sobre el control de las porciones, y otros consejos. Toda la información se basa alrededor del conocimiento que comer de manera tradicional, como lo hacían nuestros ancestros, nos ayuda a recuperar o mantener la salud.

Los folletos *Camino Mágico* están disponibles gratuitamente en los supermercados Albertsons en los estados de California y Nevada. Estos supermercados se encuentran en docenas de barrios, cada uno vibrante con las comidas, bebidas, y sabores de las numerosas etnias y nacionalidades.

“La cocina tradicional Latinoamericana es rica en sabores y es muy sana. Estas tradiciones de cocina se pasan de generación en generación. Queremos animar a los Latinos a que reconecten con estas tradiciones para que así podamos mejorar nuestra salud,” dijo Kezia Frayjo, Gerente del Programa de la Coalición para la Nutrición de los Latinos (*LNC por sus siglas en Inglés*). “En el LNC, hemos unido nuestras fuerzas con aquellos supermercados en los Estados Unidos que se enfocan en la comunidad Latina. Esos supermercados entienden las diferencias culturales asociadas con la comida y el bajar de peso.”

La comunidad Latina es especialmente vulnerable a las graves consecuencias de salud, como la diabetes o las enfermedades cardíacas. Los factores de riesgo se asocian con una predisposición genética junto con los estilos de vida. “Con el incremento de los índices de diabetes y obesidad en la población Latina, queremos poder educar y ofrecer a nuestros consumidores mejores alternativas pero con el mismo rico sabor de la comida casera. *Camino Mágico* coincide perfectamente con nuestro deseo de hacer esto al ofrecer recetas tradicionales con mejores alternativas de ingredientes,” dijo Heidi Diller, la portavoz de Albertsons.

Para una lista completa de los supermercados Albertsons donde puede encontrar el folleto *Camino Mágico* en su área, favor de visitar www.latinonutrition.org

Sobre la Coalición para la Nutrición de los Latinos

La Coalición para la Nutrición de los Latinos (LNC por sus siglas en Inglés) es un consorcio dedicado a mejorar la salud de los Latinos por medio de alimentos y estilos de vida tradicionales. La Coalición fue fundada en el 2005 por Oldways, una compañía educativa con fines no-lucrativos que desarrolla e implementa programas y eventos que ayudan al consumidor a tomar decisiones sabias sobre las comidas, bebidas, estilos de vida, y los placeres de la mesa.